Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Montbrelloz Sharks I	D2
CLUB 2	Aire-la-Ville	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Forel	Date / Datum / Date / Data	23.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B128		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3450	DUC Florian	
Official scorer / Marqueur	3420	DUC Raphaël	
Referee 1 / Arbitre 1	1391	ISELI Nicolas	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
2	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aire-la-Ville**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Montbrelloz Sharks I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
69	C	WOLF	Loïc				2720
KP	A	HASLER	Samuel				1475
1	G	PERRENOUD	Bryan	X	X	X	2309
	G						
28		RUBIN	Valentin				2313
71		DEMIERRE	Nathan				2756
73		PERRET	Julien				2517
90		LAMBELET	Frédéric				2653
30		GILLIAND	Sébastien				1081
46		GOLLIARD	Xavier				2959

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ANSERMET	Hugo		2420

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:00	46	90	1				
49:10	KP	46	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
13:56	46	2	00:00	15:56	H
33:25	71	2	00:00	15:25	H
TOTAL			4 min		

2 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	ANDREY	Amaël				3084
91	A	MARIN	Michaël				2189
52	G	BERDAT	Michael	X	X	X	16701
	G						
7		CONSAGRA	Gionata				3639
92		SCHAGEN	Benoît				3930
55		GASCON	François				16702
53		BONO	Loris				3933
KP		MURARO	Jeff				16703
88		SOARES	Flavio				3514
54		NOVELLE	Alexandre				4040
96		DOS SANTOS	Rodrigo				3463

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	DOS SANTOS	Rodrigo		3463

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:20	53		1				
10:30	91		2				
11:00	7	91	3				
15:54	91	92	4				
18:14	96	92	5				
27:27	7	54	6				
27:46	91		7				
31:27	96	54	8				
32:30	KP	91	9				
57:48	96		10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
27:30	7	2	00:00	29:30	D
54:00	91	2	00:00	56:00	J1
TOTAL			4 min		